



Proposal Form/Borang Cadangan

Domestic Servant Insurance Scheme

TOKIO MARINE
INSURANCE GROUP

 Agent's Code
Kod Ejen _____

 Cover Note No.
No. Nota Perlindungan _____

 Policy No.
No. Polisi _____

Information collected in this proposal form shall be used in connection with the Company's purposes and course of business only.
Maklumat yang diperolehi di dalam borang cadangan hanya boleh digunakan dengan tujuan dan untuk urusan perniagaan Syarikat sahaja.

Please write in block letters and tick (✓) in the appropriate boxes. Kindly attach separate sheet if space is insufficient.
Sila tulis dalam huruf besar dan tandakan (✓) pada petak yang sesuai. Sila lampirkan kertas berasingan sekiranya kekurangan ruang.

Employer's Particulars / Butir-butir Majikan

 Name of Proposer/Employer
Nama Pencadang/Majikan _____

 Home Address
Alamat Rumah _____

 Postcode
Poskod _____

 Nationality
Warganegara _____

 Race
Bangsa _____

 Telephone No.: Home
No. Telefon: Rumah _____

 Office
Pejabat _____

 Mobile
Telefon Bimbit _____

 Passport/NRIC No.
No. Pasport/K.P. _____

 Occupation
Pekerjaan _____

 Name and Address of Company (Proposer / Employer)
Nama dan Alamat Syarikat (Pencadang / Majikan) _____

 Bank Name & A/C No. (for e-payment purpose)
Nama Bank & No. Akaun (untuk tujuan e-pembayaran) _____

Domestic Servant's Particulars / Butir-butir Pembantu Rumah

 Name of Domestic Servant
Nama Pembantu Rumah _____

 Passport No.
No. Pasport _____

 Nationality
Warganegara _____

 Date of Birth
Tarikh Lahir _____

Benefits / Manfaat	Sum Insured Jumlah yang diinsuranskan (RM)
a) Personal Accident Insurance / Insurans Kemalangan Diri	
i) Accidental Death & Permanent Disablement / Kematian Akibat Kemalangan & Hilang Upaya Kekal	15,000.00
ii) Medical Expenses / Perbelanjaan Perubatan (Excess / Lebihan: RM 50.00)	500.00
b) Repatriation Expenses up to / Perbelanjaan Penghantaran Pulang sehingga	4,000.00
c) Hospitalisation & Surgical up to / Kemasukan ke Hospital & Pembedahan sehingga	2,000.00
d) Weekly Benefits (Maximum 10 weeks) / Manfaat Mingguan (Maksimum 10 minggu)	105.00 Per Week / Seminggu
Premium/Premium	60.00
Stamp Duty/Duti Setem	10.00
Total Premium/Jumlah Premium	

(Subject to 8% Service Tax and RM10 Stamp Duty/Tertakluk kepada Cukai Perkhidmatan 8% dan Duti Setem RM10)

 Period of Insurance: From _____ To _____
Tempoh Insurans Dari _____ Hingga _____ (_____ months/bulan)

Tokio Marine Insurans (Malaysia) Berhad

198601000381 (149520-U)

Level 20, Menara Hap Seng 3, Plaza Hap Seng, No. 1, Jalan P. Ramlee, 50250 Kuala Lumpur, Malaysia.

T: (03) 2027 8200 / 2789 8800 F: (03) 2022 2295 Customer Service Hotline: 1800 88 0812

tokiomarine.com

 A member of the
Tokio Marine Group

• **Cash Before Cover / Tunai Sebelum Perlindungan**

Please refer to the Cash Before Cover Endorsement attached to the Policy. It is fundamental and absolute special condition of this contract of insurance that the premium due must be paid and received by the Company before cover commences. If this condition is not complied with then the insurance Policy is automatically null and void.

Sila rujuk kepada Endorsmen Tunai Sebelum Perlindungan yang dilampirkan pada Polisi. Adalah menjadi syarat khas dan mutlak kontrak insurans ini bahawa premium yang perlu dibayar mestilah dibayar dan diterima oleh Syarikat sebelum perlindungan bermula. Sekiranya syarat ini tidak dipenuhi, maka insurans ini akan terbatal dan tidak sah secara automatik.

- This insurance shall not apply to any maid who has attained the age of 65 years.

Insurans ini tidak dikenakan kepada mana-mana pembantu rumah yang telah mencapai umur enam puluh lima (65) tahun.

- Territorial Limit / Had Wilayah

Within Malaysia only / Di dalam Malaysia sahaja

- We may ask you additional questions if required.

Kami mungkin meminta anda menjawab soalan tambahan jika diperlukan.

- The questions on this proposal form and any other details we specifically request relate to facts which we consider material to underwriting this insurance. However, because no list of questions can be exhaustive, please consider whether there is any other material information which is known to you which could influence our assessment and acceptance of the risk.

Soalan-soalan di dalam borang cadangan ini dan maklumat lain yang kami minta adalah berkait dengan fakta yang kami anggap penting kepada pengunderaitan insurans ini. Walaubagaimanapun, sila pertimbangkan jika ada maklumat penting lain yang anda tahu yang boleh mempengaruhi penilaian dan penerimaan risiko kami.

Nomination / Penamaan

Policy No. / No. Polisi _____

I hereby nominate the following as nominee(s) for the above insurance policy and revoke all existing nominees (if any) named earlier (if no trustee has been nominated).

Saya menamakan orang yang berikut sebagai penama bagi polisi insurans di atas dan membatalkan semua penama yang sedia ada (jika ada) yang dinamakan sebelum ini (jika tiada pemegang amanah telah dinamakan).

Name of Nominee Nama Penama	NRIC / Birth Cert. / Passport No. No.KP. / Sijil Kelahiran / Pasport	Date of Birth Tarikh Lahir	Address / Alamat	Relationship Hubungan	Share (%) Pembahagian (%)

Note / Nota :

Pursuant to Schedule 10 of Financial Services Act 2013 (FSA 2013)

Selaras dengan Jadual 10 Akta Perkhidmatan Kewangan 2013 (FSA 2013)

1. A policy owner who has attained the age of sixteen (16) years old may nominate a natural person to receive policy moneys payable under his personal accident policy upon his death.
Pemegang polisi yang telah mencapai umur enam belas (16) tahun boleh menamakan sesiapa sahaja untuk menerima wang polisi yang akan dibayar di bawah polisi kemalangan diri kepunyaannya atas kematiannya.
2. It is advisable to appoint at least one nominee and keep the nominee informed of the appointment in order to facilitate the payment of policy moneys payable upon death of the Insured Person.
Anda dinasihatkan untuk melantik sekurang-kurangnya seorang penama dan memastikan penama tersebut dimaklumkan tentang lantikan tersebut bagi memudahkan pembayaran wang polisi yang akan dibayar atas kematian Orang Yang Diinsuranskan.
3. Failure to make a nomination may delay the payment of the policy money payable.
Kegagalan untuk membuat penamaan mungkin melambatkan pembayaran wang polisi yang perlu dibayar.
4. If you are a non-Muslim policy owner, when you appoint your spouse, child or parent (if you have no spouse or child living at the time of making the nomination) as your nominee, you will create a trust of policy moneys payable upon your death in favour of the nominee.
Jika anda seorang pemegang polisi bukan Islam, apabila anda melantik suami atau isteri, anak atau ibu bapa (jika anda tidak mempunyai suami atau isteri, atau anak yang masih hidup pada tarikh penamaan dibuat) sebagai penama, penamaan tersebut akan mewujudkan suatu amanah untuk penama bagi wang polisi yang perlu dibayar atas kematian anda.
5. A nominee who is other than the spouse, child or parent (if there is no spouse or child living at the date of nomination) of a non-Muslim policy owner, shall receive the policy moneys payable upon death of the policy owner as an executor.
Penama selain daripada suami atau isteri, anak atau ibu bapa (jika tiada suami atau isteri atau anak yang masih hidup pada tarikh penamaan) bagi pemegang polisi bukan Islam, akan menerima wang polisi yang perlu dibayar atas kematian pemegang polisi sebagai wasi.
6. If policy owner's intention is for a nominee to receive the policy moneys solely as a beneficiary and not as executor, policy owner must assign the policy benefits to such nominee.
Jika pemegang polisi ingin penama tersebut menerima wang polisi tersebut sebagai benefisiari dan bukan sebagai wasi, pemegang polisi perlu menyerahkan hak manfaat polisi kepada penama tersebut.
7. The witness signed below is at least 18 years of age, of sound mind and not the nominee to this policy.
Saksi yang menandatangani di bawah berumur sekurang-kurang 18 tahun, waras dan bukan penama polisi ini.

Signature of Witness / Tandatangan Saksi

Signature of Proposer / Tandatangan Pencadang

Name / Nama : _____
NRIC No. / No. K.P. : _____
Address / Alamat : _____

Date / Tarikh : _____

Name / Nama : _____
NRIC No. / No. K.P. : _____
Address / Alamat : _____

Date / Tarikh : _____

Payment Instruction / Arahan Pembayaran

I enclose a cheque/bank draft/money order
Saya sertakan cek/bank draf/kiriman wang pos (No.)

If paying by credit card / Jika membayar dengan kad kredit

Paying by credit card MasterCard Visa
Bayar dengan kad kredit

Name of Cardholder
Nama Pemegang Kad

Card Number
Nombor Kad _____

Expiry Date
Tarikh Luput _____
M M Y Y

Amount payable to
Jumlah: RM bayar kepada TOKIO MARINE INSURANS (MALAYSIA) BERHAD
(Subject to 8% Service Tax and RM10 Stamp Duty/*Tertakluk kepada Cukai Perkhidmatan 8% dan Duti Setem RM10*)

Signature of Cardholder
Tandatangan Pemegang Kad

Date / Tarikh _____
D D M M Y Y Y Y

Important Notices / Notis Penting

- Pursuant to Paragraph 5 of Schedule 9 of the Financial Services Act 2013, if you are applying for this Insurance wholly for purposes unrelated to your trade, business or profession, you have a duty to take reasonable care not to make a misrepresentation in answering the questions in the Proposal Form (or when you apply for this insurance). You must answer the questions fully and accurately. / Menurut Perenggan 5 daripada Jadual 9 Akta Perkhidmatan Kewangan 2013, jika anda memohon Insurans ini sepenuhnya untuk tujuan yang tidak berkaitan perdagangan, perniagaan atau profesion anda, anda mempunyai kewajipan untuk mengambil langkah yang munasabah untuk tidak salah nyata dalam menjawab soalan-soalan di dalam Borang Cadangan (atau semasa memohon insurans ini). Anda dikehendaki menjawab soalan-soalan dalam Borang Cadangan ini dengan lengkap dan tepat.
- Failure to take reasonable care in answering the questions may result in avoidance of your contract of insurance, refusal or reduction of your claim(s), change of terms or termination of your contract of insurance. / Kegagalan untuk mengambil langkah yang munasabah dalam menjawab soalan-soalan, mungkin mengakibatkan pembatalan kontrak insurans anda, keengganan atau pengurangan gantirugi, perubahan terma atau penamatan kontrak insurans anda.
- The above duty of disclosure shall continue until the time your contract of insurance is entered into, varied or renewed with us. / Kewajipan pendedahan di atas hendaklah diteruskan sehingga kontrak insurans anda dimeterai, diubah atau diperbaharui dengan kami.
- In addition to answering the questions in the Proposal Form (or when you apply for this insurance), you are required to disclose any other matter that you know to be relevant to our decision in accepting the risks and determining the rates and terms to be applied. / Sebagai tambahan kepada soalan-soalan di dalam Borang Cadangan (atau semasa memohon insurans ini), anda dikehendaki untuk mendedahkan apa-apa perkara lain yang anda tahu akan mempengaruhi keputusan kami dalam menerima risiko dan menentukan kadar dan terma yang dikenakan.
- You also have a duty to tell us immediately if at any time after your contract of insurance has been entered into, varied or renewed with us any of the information given in the Proposal Form (or when you applied for this insurance) is inaccurate or has changed. / Anda juga mempunyai kewajipan untuk memberitahu kami dengan serta-merta jika pada bila-bila masa selepas kontrak insurans anda ditandatangani, diubah atau diperbaharui dengan kami (atau semasa permohonan insurans ini), apa-apa maklumat yang dinyatakan dalam Borang Cadangan tidak tepat atau sudah berubah.

Acknowledgement & Declaration / Perakuan & Pengisytiharan

Personal Data Protection Act 2010 (PDPA) Notice/Notis Akta Perlindungan Data Peribadi 2010

I/We acknowledge and consent that the personal data, including any sensitive personal data, collected herein be used, processed and disclosed for the purpose of this proposal to reinsurers; individuals or organizations associated with Tokio Marine Group, or any selected third party (within or outside Malaysia). I/We acknowledge that I/we am/are obligated to provide the above personal data failing which my/our proposal could not be processed and that I/we am/are entitled to obtain access to, request for correction of or limit the processing of my/our personal data; and
Saya/Kami mengakui dan bersetuju bahawa data peribadi, termasuk apa-apa data peribadi yang sensitif, yang dikumpulkan di sini digunakan, diproses dan dizahirkan untuk tujuan cadangan ini kepada penanggung insurans semula; individu atau organisasi yang berkaitan dengan Kumpulan Tokio Marine, atau sebarang pihak ketiga (di dalam atau di luar Malaysia). Saya/Kami mengakui bahawa saya/kami perlu memberikan data peribadi di atas, dan jika gagal berbuat demikian, cadangan saya/kami tidak dapat diproses dan saya/kami berhak untuk mendapatkan akses kepada, meminta pembetulan atau mengehadakan pemprosesan data peribadi saya/kami; dan

I/We further agree that you may disclose and share my/our information with individuals or organizations associated with Tokio Marine Group, strategic partners and other third parties (within or outside Malaysia) as the Company deems fit for the purpose of cross-selling, promoting and marketing financial products and services offered by you and the other entities.

Saya/Kami juga bersetuju bahawa anda boleh mendedahkan dan berkongsi maklumat saya/kami dengan individu atau organisasi yang berkaitan dengan Kumpulan Tokio Marine, rakan strategik dan pihak ketiga lain (di dalam atau di luar Malaysia) yang difikirkan patut untuk tujuan jualan silang, promosi dan pemasaran produk dan perkhidmatan kewangan yang ditawarkan anda dan entiti-entiti lain.

Protection of your privacy is very important to us. Please visit our website at "www.tokiomarine.com" to view our Privacy Statement.

Perlindungan privasi anda adalah sangat penting bagi kami. Sila layari laman web kami di "www.tokiomarine.com" untuk melihat Penyata Privasi kami.

Declaration/Pengisytiharan

I/We understand that it is my/our duty to take reasonable care not to make a misrepresentation in answering the questions in this Proposal Form and I/we hereby declare that I/we have fully and accurately answered the questions above.

Saya/Kami faham bahawa menjadi tanggungjawab saya/kami untuk mengambil langkah yang munasabah untuk tidak salah nyata semasa menjawab soalan-soalan dalam Borang Cadangan ini dan saya/kami dengan ini mengaku bahawa saya/kami telah menjawab dengan sepenuhnya dan dengan tepat soalan di atas.

Signature of Proposer

Tandatangan Pemohon Insurans

Date / Tarikh

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

Verification of Applicant's Identification / Pengesahan Identiti Pemohon

To be completed by Insurance Agents, Insurance Brokers or Staff of TMIM.

Untuk dilengkapkan oleh Ejen Insurans, Broker Insurans atau Kakitangan TMIM.

1. In compliance with the Anti-Money Laundering, Anti-Terrorism Financing and Proceeds of Unlawful Activities Act 2001, I hereby certify that the Applicant's original NRIC/Passport/Business Registration Certificate* was verified and authenticated by me at the point of sales.

Selaras dengan Akta Pencegahan Pengubahan Wang Haram, Pencegahan Pembiayaan Keganasan dan Hasil daripada Aktiviti Haram 2001, saya dengan ini mengesahkan bahawa Kad Pengenalan/Pasport/Sijil Pendaftaran Perniagaan asal Pemohon telah disemak dan disahkan oleh saya semasa urusan dijalankan.*

2. Photocopy of the Applicant's original NRIC/Passport/Business Registration Certificate* is attached to this proposal form, which premium exceeds RM50,000 per transaction for single policy or exceeds RM100,000 per transaction for group policy.

Salinan Kad Pengenalan/Pasport/Sijil Pendaftaran Perniagaan asal Pemohon disertakan bersama borang cadangan ini, di mana premium polisi tunggal melebihi RM50,000 setiap transaksi atau premium polisi kumpulan melebihi RM100,000 setiap transaksi.*

*Please delete where not applicable/Sila potong mana yang tidak berkenaan

Signature/Tandatangan

Name>Nama:

IC No./No. Kad Pengenalan

Date/Tarikh:

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

Applicable for Purchase of Group Insurance Policy / Digunakan untuk Pembelian Polisi Insurans Kumpulan

I/We (who purchase the group insurance policy) hereby confirm that I/we have sighted the original copy of the NRIC/Passport/Business Registration Certificate* and verified the details of the persons covered under the group policy.

Saya/Kami (yang membeli polisi insurans kumpulan) dengan ini mengesahkan bahawa saya/kami telah menyemak Kad Pengenalan/Pasport/Sijil Pendaftaran Perniagaan yang asal dan mengesahkan butiran orang yang dilindungi di bawah polisi kumpulan.*

*Please delete where not applicable/Sila potong mana yang tidak berkenaan

Signature/Tandatangan

Name>Nama:

IC No./No. Kad Pengenalan

Date/Tarikh:

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y

Tokio Marine Insurans (Malaysia) Berhad is licensed under the Financial Services Act 2013 and regulated by Bank Negara Malaysia.

Tokio Marine Insurans (Malaysia) Berhad dilesenkan di bawah Akta Perkhidmatan Kewangan 2013 dan dikawalselia oleh Bank Negara Malaysia.

Exclusions / Pengecualian

- Any action for compensation brought in by any court of Law of any territory outside Malaysia
Sebarang tindakan untuk pampasan yang dikemukakan oleh sebarang mahkamah undang-undang dari sebarang wilayah di luar Malaysia
- War and allied risks
Peperangan dan gabungan risiko
- Influence of alcohol or drugs
Pengaruh arak atau dadah
- Sickness, illness or disease
Sakit, pengakit, jangkitan
- Childbirth, miscarriage, pregnancy, or any complications thereof unless caused directly or indirectly by accident
Kelahiran anak, keguguran, kehamilan atau apa-apa sahaja komplikasinya melainkan disebabkan oleh kemalangan secara langsung atau tidak langsung
- Hazardous sports activities
Aktiviti sukan berbahaya
- Riding on motorcycle, motor scooter, moped or mechanically assisted pedal cycle (whether as driver or passenger)
Menunggang motosikal, motor skuter, basikal bermotor atau kenderaan yang berkayuh (sama ada sebagai pemandu atau penumpang)
- Consequential loss or damage of any kind whatsoever
Sebarang kerugian atau kerosakan dari sebarang kejadian
- You or Your maid or his/her representative's willful act or willful negligence
Perbuatan sengaja atau kecuaiannya anda atau pembantu rumah anda atau wakilnya.
- Any loss if your maid contravene any of the Laws of Malaysia
Sebarang kerugian sekiranya pembantu rumah anda melanggar undang-undang Malaysia
- Radioactive and nuclear weapon material accidents
Kemalangan radioaktif dan bahan senjata nuklear
- Terrorism
Keganasan
- Suicide, intentional self-inflicted injuries or any attempt threat
Bunuh diri, mencederakan diri dengan sengaja atau sebarang cubaan
- Any expenses incurred within 30 days from the date of inception of this Policy in respect of Hospitalisation and Surgical Expenses
Sebarang perbelanjaan yang ditanggung dalam masa 30 hari dari tarikh permulaan Polisi berkuatkuasa berkaitan dengan perbelanjaan Hospital and Pembedahan.
- This list is non-exhaustive. Please refer to the Policy contract for the full list of exclusions under this Policy.
Senarai ini bukan senarai yang lengkap. Sila rujuk contoh polisi untuk senarai penuh bagi pengecualian di bawah polisi ini.